

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche  
Reifeprüfung/Reife- und Diplomprüfung

20. Jänner 2022

Italienisch  
Korrekturheft

Lesen B1

## Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

### **Korrektur der Aufgaben**

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten**

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

### **Standardisierte Korrektur**

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

### **Online-Helpdesk**

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- [https://helpdesk.srdp.at/Anleitung\\_Helpdesk.pdf](https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

## 1 La libreria di Notting Hill

0	1	2	3	4	5	6	7
B	A	D	B	C	D	A	C

### Begründungen

0

Il testo dice: “Nel tempo ci siamo persi, poi ritrovati e alla fine abbiamo scelto di sposarci. Lo abbiamo deciso qui, nella libreria di Hugh Grant e Julia Roberts.” Quindi a Notting Hill una coppia proveniente dalla Germania ha stabilito di diventare marito e moglie.

1

Il testo dice: “Il 29 settembre 2015 siamo partiti per una vacanza a Londra, avevo portato con me ‘Harry Potter e l’Ordine della Fenice’ per nascondervi un anello nelle pagine.” Quindi durante un viaggio nella capitale inglese Marius ha messo un anello in un libro famoso.

2

Il testo dice: “Così Marius si è dichiarato, i due si sono sposati un anno dopo «e al matrimonio abbiamo ballato ‘When You Say Nothing At All’ di Ronan Keating», la celebre canzone del film.” Quindi alla festa di nozze la giovane coppia ha danzato sulla musica del film.

3

Il testo dice: “E fa niente che la Travel Bookshop di Portobello Road 142, dove Julia Roberts lascia fiorire il suo amore per il libraio Hugh Grant, oggi sia un negoziuccio di souvenir con una targa farlocca.” Quindi adesso la famosa libreria del film è un semplice shop per turisti.

4

Il testo dice: “Il negozio ha chiuso nel 2011, ma dalle ceneri poco dopo è rinata la Notting Hill Bookshop, ancora oggi molto simile a quella del film, con gli scaffali e l’uscio di legno, la vetrinetta di cristallo, la cassa nell’angolo a sinistra, il retro con un’infilata di libri.” Quindi dopo la chiusura della libreria originale hanno aperto un’altra libreria che è quasi uguale alla famosa libreria del film.

5

Il testo dice: “Olga, manager di Notting Hill Bookshop, spiega che «decine di coppie arrivano senza sosta da tutto il mondo qui in libreria a dichiararsi. Il picco in estate, fino a quattro alla settimana. E l’anno prossimo, quando il film compirà venti anni, ne prevediamo molte di più. Ne abbiamo viste tante...», ride.” Quindi in occasione dell’anniversario del film verranno ancora più coppie innamorate.

6

Il testo dice: “Qualche anno fa una coppia giapponese è arrivata già vestita con abiti da matrimonio del XVIII secolo.” Quindi una volta sono entrati nella libreria due asiatici che portavano vestiti tradizionali per le nozze.

7

Il testo dice: “In genere gli asiatici sono i più organizzati, ci avvertono prima, quelli più istintivi gli americani. Molti però arrivano senza dirci nulla e decidono di sposarsi davanti a noi [...]” Quindi tante coppie celebrano il matrimonio nella libreria senza informare il personale del negozio.

## 2 Tanti auguri, Big Mac!

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	50	
1	sette centimetri 7 centimetri Sette centimetri	0,45 dollar 1968 45

	Sette centimetri di gusto	45 centesimi 45 centesimi di Dollar 45 centesimi di dollario 50 anni 7 all'anno 1968 due fette di carne in Pennsylvania l'anno 1968 nel 1968 semplice "Hamburger"
2	<b>carne di pollo burger di mais</b>  Carne di pollo con pollo in India contiene carne di pollo il carne di pollo in India usa pollo mais pollo pollo o mais	"Le Big Mac" carne provenienti cipolla due fette di carne fette in India India le cipolle pane ricoperto di sesamo panino, il formaggio Pensylvania
3	<b>Pulp Fiction</b>  citazione di Pulp Fiction di Pulp Fiction in Pulp Fiction Pulp fiction	"Big Mac Index" "Le Big Mac" dalle sculture ai mosaici dalle sculture di Tom Jim Bachor Le Big Mac letterario di Big Mac mosaici di Jim Bachor nell monde del cinema nell'immaginario collettivo opere di artisti Parigi Steven King Wall Street
4	<b>allevamenti nazionali</b>  da allevamenti nazionale da Italia dal Italia (sono nazionali) dall'Italia nazionali provenienti da allevamenti nazionali regioni italiani solo carni nazionali solo da Italia solo nazionali (in Italia) vengono d'Italia	3 le regioni italiani a Wallstreet alla stalla Big Max Index dalla provincia dalla stalla di Wallstreet in una stalla Lombardia Lombardia, Piamonte e Emilia-Romagna nella regione Pollo solo con carni provenienti tre ore alla stalla
5	<b>20 milioni</b>  20 Milioni 20 milioni e tra 20 Millions 20 MIO ca 20000000 consumano 20 milioni	10 milioni 12.834 12834 Big Mac 20 240 milioni Big Mac ca 25.600

	consumo 20 milioni hamburger né consumano 20 milioni venti milioni venti milioni	ca 28.000 medio di 12.834 Piu di 25.000 hamburger tanti
6	<b>un museo</b> dedicato un museo museo museo di Big Mac museo Pensylvenia un museo in Pensylvenia un museo Pensylvenia un museo Per 40esimo	40esimo celebrativa il 40esimo compleanno il 50esimo anniversario l'app MacDonald's Pensylvenia per il 40esimo per il 40esimo compleanno per il 50esimo anniversario

## Begründungen

0

Il testo dice: "E ora scommettiamo che avete pensato al Big Mac? Questo panino, celebre in tutto il mondo, compie oggi 50 anni." Quindi il Big Mac è stato inventato 50 anni fa.

1

Il testo dice: "Sette centimetri di gusto proposti al prezzo di 45 centesimi di dollaro." Quindi il primo Big Mac era alto sette centimetri.

2

Il testo dice: "Il successo del panino fu tale, e continua a esserlo, che oggi il Big Mac si vende in 100 Paesi del mondo, con le opportune rivisitazioni: in India, ad esempio, dove i bovini sono sacri, il panino è chiamato Maharaja Mac e contiene carne di pollo o burger di mais." Quindi invece della carne di manzo, per preparare il Big Mac in una nazione si usa la carne di pollo o il burger di mais.

3

Il testo dice: "Il Big Mac è entrato nell'immaginario collettivo tanto da comparire nelle opere di artisti contemporanei, dalle sculture di Tom Friedman ai mosaici di Jim Bachor, nel mondo del cinema – con l'indimenticabile citazione di *Pulp Fiction* (Come lo chiamano il Big Mac a Parigi? – Beh, il Big Mac è il Big Mac! Lo chiamano 'Le Big Mac') – fino alla letteratura, tanto che Stephen King dichiara di essere 'l'equivalente letterario del Big Mac'." Quindi nell'opera cinematografica *Pulp Fiction* c'è una battuta sul Big Mac.

4

Il testo dice: "Nel nostro Paese il Big Mac, fanno sapere da McDonald's, è prodotto solo con carni provenienti da allevamenti nazionali e con un sistema che permette di risalire in tre ore alla stalla, alla data e al luogo di macellazione dell'animale." Quindi gli animali usati per la produzione degli hamburger in Italia vengono da allevamenti nazionali.

5

Il testo dice: "Ogni anno gli italiani ne consumano 20 milioni e tra le regioni italiane che apprezzano di più il Big Mac ci sono la Lombardia con un consumo medio giornaliero medio di 12.834 Big Mac, il Piemonte con 9.156 e l'Emilia-Romagna con 5.720." Quindi gli italiani si mangiano 20 milioni di hamburger in 12 mesi.

6

Il testo dice: "Per il 40esimo compleanno al Big Mac era stato dedicato un museo in Pennsylvania con tanto di statua celebrativa alta più di 4 metri." Quindi per una grande festa qualche anno fa è stato aperto un museo.

### 3 Coincidenze incredibili

0	1	2	3
D	C	E	B
4	5	6	7
D	A	B	A

#### Begründungen

0

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Quel libro era esattamente quello del suo regista, che tempo prima lo aveva prestato ad un’altra persona, che poi lo aveva smarrito in quanto lasciato nell’auto che gli era stata rubata.” Quindi nel testo “Anthony Hopkins” una persona ha perso una cosa che era in macchina.

1

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “Una settimana dopo gli scatti il fotografo la chiama e le dice che purtroppo dovranno essere rifatti perché sulla pellicola che aveva acquistato (evidentemente una pellicola usata venduta per nuova) erano già impresse delle immagini: indovinate voi quali?” Quindi nel testo “Sviluppi fotografici” una persona deve fare lo stesso lavoro una seconda volta.

2

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Due fratelli gemelli, identici, furono separati alla nascita e affidati a famiglie diverse. Entrambi furono chiamati Jim, entrambi studiarono giurisprudenza e fecero i muratori, sposarono una donna di nome Linda e diedero al figlio il nome di James Allan.” Quindi nel testo “Gemelli si nasce” una persona aveva un bambino con lo stesso nome di un altro bambino.

3

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Umberto I di Savoia, durante un viaggio di rappresentanza, si fermò a rifocillarsi in una locanda vicino Monza. Rimase colpito da quanto lui e il proprietario si somigliassero, quasi fossero gemelli.” Quindi nel testo “Somiglianze Reali” una persona vede un’altra persona dall’aspetto fisico molto simile.

4

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Anche il grandissimo attore Anthony Hopkins è stato ‘vittima’ di un’incredibile coincidenza. Nel 1973 accettò infatti una parte in un film tratto dal romanzo ‘The Girl From Petrovka’, ma purtroppo in tutta Londra non se ne riusciva a trovare neanche una copia. Nei giorni seguenti, passeggiando nei pressi della stazione, ne trovò proprio un volume abbandonato su una panchina.” Quindi nel testo “Anthony Hopkins” una persona vede per caso una cosa di cui ha bisogno per il suo lavoro.

5

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “La scrittrice americana Anna Parish è in vacanza con il marito a Parigi, quando, girellando per un mercatino all’aperto, nota su un banco il libro ‘Jack Frost e altre storie’. Si avvicina contenta, mostrando al marito che quello era stato il suo libro preferito quando era bambina. Il marito lo prende in mano e comincia a sfogliarlo quando, nel risvolto della copertina, trova scritto a penna ‘Anne Parish, 209 N. Weber Street, Colorado Springs’. Quello, incredibilmente, era esattamente il libro posseduto dalla moglie tanti anni prima [...].” Quindi nel testo “Il libro di storie dell’infanzia” una persona ritrova una cosa tanto apprezzata quando era piccola.

6

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “E, anche se ancora non potevano saperlo, sarebbero morti a pochi giorni di distanza l’uno dall’altro, entrambi per un colpo di arma da fuoco.” Quindi nel testo “Somiglianze Reali” una persona e un’altra persona perdono la vita nella stessa maniera.

7

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “La scrittrice americana Anne Parish è in vacanza con il marito a Parigi, quando, girellando per un mercatino all’aperto, nota su un banco il libro ‘Jack Frost e altre storie’. [...] Il marito lo prende in mano e comincia a sfogliarlo quando, nel risvolto della copertina, trova scritto a penna ‘Anne Parish, 209 N. Weber Street, Colorado Springs’.” Quindi nel testo “Il libro di storie dell’infanzia” una persona vede delle informazioni personali in una collezione di racconti.

#### 4 Viaggi a sorpresa

0	1	2	3
B	G	I	E
4	5	6	7
C	A	J	D
8			
F			

#### Begründungen

0

Si parla del nuovo trend di viaggi: vacanze a sorpresa. Il testo dice: “L’ultimo trend in fatto di viaggi è questo: andare in vacanza senza sapere la destinazione.”

1

Si parla di come e a chi è nata l’idea. Il testo dice: “L’idea è venuta qualche anno fa a Paolo della Pepa, uno dei fondatori di Flykube, un’organizzazione che pianifica week end e soggiorni a sorpresa.”

2

Si parla di cosa deve fare chi non vuole investire troppo tempo ad occuparsi dei dettagli di un viaggio. Il testo dice: “Se non avete voglia di trascorrere ore ad organizzare un fine settimana o una vacanza cercando i voli più economici e gli alloggi con il miglior rapporto qualità prezzo, sarà sufficiente collegarvi al sito di Flykube.”

3

Si parla delle diverse opzioni che offrono. Il testo dice: “Destinazione a sorpresa da 150,00 € che prevede di decidere solo città di partenza e date.”

4

Si parla di come evitare di finire in posti già visti. Il testo dice: “Nel caso non vogliate tornare in località già visitate potete ‘flaggare’ le destinazioni che non desiderate e per tutte le proposte conoscerete i dettagli del viaggio solo 2 giorni prima di partire (tranne che per il pacchetto tutto a sorpresa per il quale sarete avvisati 1 settimana prima).”



**5**

Si parla dei servizi inclusi nei viaggi a sorpresa. Il testo dice: “Tutti i pacchetti acquistati comprendono i biglietti di andata e ritorno, alloggi da 3 a 5 stelle in centro città (ostelli e B&B per l’opzione da 99,00 €) e una guida della città.”

**6**

Si parla dei vantaggi dell’essere anche un’agenzia di viaggi. Il testo dice: “Non ci sono fregature o sorprese negative dell’ultimo minuto perché il vantaggio di questa organizzazione è essere proprietari anche di un’agenzia di viaggi che quindi può monitorare le offerte last minute più vantaggiose.”

**7**

Si parla delle città che si possono visitare. Il testo dice: “Quali sono le mete proposte? Per quanto riguarda le città da visitare in un fine settimana Amsterdam, Barcellona, Dublino, Londra, Amburgo, Sofia, Colonia, Bucarest, Bruxelles, Vienna, Berlino, Stoccarda, Bordeaux, Eindhoven, Düsseldorf, Budapest, Parigi, Madrid, Praga e Varsavia.”

**8**

Si parla di un’idea nuova di Flykube. Il testo dice: “Infine la novità più recente sono i viaggi Interrail sempre ovviamente al buio, che prevedono combinazioni di aereo + treno e due o più tappe.”

## Bildquellen

Aufgabe 1: © louda2455 / www.pixabay.com

Aufgabe 2: © ExQuisine / www.fotolia.com

Aufgabe 3: © Henri Schmit / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © ehrenberg-bilder / www.fotolia.com

## Textquellen

Aufgabe 1: Guerrera, Antonello: L'altro lieto fine di Notting Hill la libreria dell'amore diventa realtà.

<https://ricerca.repubblica.it/repubblica/archivio/repubblica/2018/12/22/laltro-lieto-fine-di-notting-hill-la-libreria-dellamore-diventa-realta13.html> [16.04.2021] (adaptiert).

Aufgabe 2: Autor/in nicht genannt: 20 settembre: il Big Mac compie 50 anni.

<https://www.lacucinaitaliana.it/news/in-primopiano/big-mac-50-anni> [16.4.2021] (adaptiert).

Aufgabe 3: Autor/in nicht genannt: 10 storie vere segnate da coincidenze assolutamente incredibili.

<http://www.natify.com/it/10-storie-vere-di-coincidenze-incredibili/> [16.04.2021] (adaptiert).

Aufgabe 4: Fracas, Bianca: Andare in vacanza senza sapere la destinazione: il nuovo trend di viaggi.

<https://www.amando.it/tempo-libero/viaggi-vacanze/andare-in-vacanza-senza-sapere-la-destinazione.html> [16.04.2021] (adaptiert).